

Český manuál

CUBE 1



## Představení telefonu

Mobilní telefon CUBE 1 VF300 je představitelem rodiny featurephonů, tj. mobilů bez operačního systému Android, iOS, Windows.

Hlavní úlohou těchto přístrojů je poskytnout uživateli základní telefonní funkce, především možnost telefonování a posílání zpráv.

Díky věčkové konstrukci lze získat základní přehled o příchozích událostech prostřednictvím menšího, vnějšího displeje. V telefonu je možné používat pouze jednu SIM kartu.

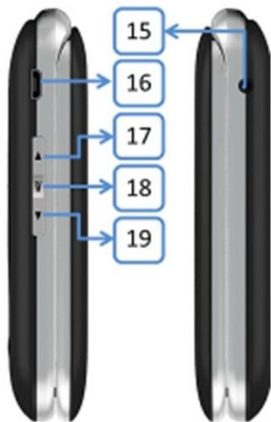
Úložnou kapacitu, lze zvýšit prostřednictvím paměťových karet typu microSD.

## Tlačítka a části

- 1 Kontextové tlačítko / menu
- 2 Volání / seznam
- 3 Přímé volání na číslo 1 / levá navigační klávesa
- 4 \*
- 5 Sluchátko
- 6 Navigační klávesa nahoru / rychlý přístup k SMS z pohotovostního displeje
- 7 Navigační klávesa dolů / rychlý přístup ke kontaktům z pohotovostního displeje
- 8 Kontextové tlačítko
- 9 Ukončení hovoru, zapnutí/vypnutí
- 10 Přímé volání na číslo 1 / pravá navigační klávesa
- 11 Přístup k fotoaparátu
- 12 # / přepnutí do tichého módu nebo vypnutí tichého módu
- 13 SOS hovor
- 14 Reprodukory
- 15 Připojení 3,5mm jacku

- 16 Připojení dobíjení
- 17 Zvýšení hlasitosti
- 18 Spínač pro světelnou diodu
- 19 Snížení hlasitosti





## LED diody

Přední kamera



Barevné diody



Zelená dioda – zmeškaný hovor nebo SMS  
Červená dioda – nízký stav baterie (blikání),  
nabíjení (dioda svítí)  
Bílá dioda – světelná dioda

## Začínáme

Než začnete telefon používat, sejměte zadní kryt a vložte kartu SIM.

### Sejmutí zadního krytu

Nejdříve prosím zkontrolujte, zda je telefon vypnutý.

1. Ve spodní části telefonu vložte palec do mezery mezi rámem telefonu a zadním krytem. Vyvarujte se použití ostrých nástrojů, abyste telefon nepoškodili.
2. Posuňte kryt dle návodu na obrázku.



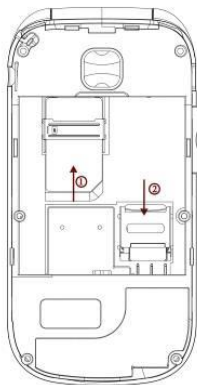


### **Vložení karty SIM a paměťové karty**

Při vkládání karet si počínejte obezřetně a nepoužívejte nepřiměřené násilí.

Slot pro vložení karty SIM mobilního operátora a paměťové karty najdete ve střední části telefonu pod zadním krytem.

Při pohledu zleva doprava zde vidíte slot na SIM a slot na kartu microSD.



Při vkládání paměťové karty se orientujte podle pozice piktogramu viditelného na plastové části telefonu.

Váš telefon je testován s paměťovými kartami do velikosti 32 GB. Doporučujeme používat karty rychlé (nejlépe ty s označení Class 10) od známých výrobců. Použití pomalých karet může zpomalit odezvy

celého telefonu, případně znemožnit používání některých funkcí<sup>1</sup>.

*Upozornění:* používání nekompatibilních karet SIM může způsobit poškození karty nebo telefonu a může poškodit i data na kartě.

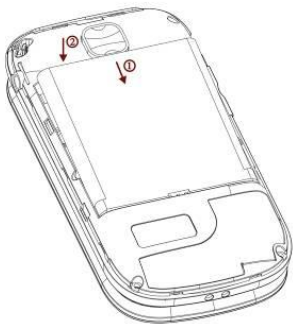
### **Vložení baterie a zadního krytu**

Srovnejte prosím kontakty baterie a vložte ji do prostoru v zadní části telefonu. Přitlačte její spodní konec, aby zapadla do vybrání tak, jak vidíte na ilustračním obrázku.

Přitlačte horní hranu zadního krytu k horní hraně těla telefonu a zacvakněte jej na své místo po celém jeho obvodu.

---

<sup>1</sup> týká se především záznamu videa



### **Nabíjení baterie**

Připojte kompatibilní nabíječku k elektrické síti a poté připojte konec kabelu s konektorem typu microUSB do konektoru na levém boku telefonu. Telefon po několika okamžicích začne signalizovat probíhající nabíjení baterie viditelné na vnějším displeji a ukazatelem dobíjení na displeji hlavním.

V zapnutém stavu je nabíjení vidět v horní liště displeje.

Nabití zcela vybitého telefonu může trvat až čtyři hodiny v závislosti na tom, zda je právě používán či nikoli. Při nabíjení se zadní část telefonu zahřívá – jedná se o běžný jev.

*Upozornění:* pokud je baterie zcela vybitá, může trvat i několik desítek minut, než se indikátor nabíjení objeví. Bud'te tedy prosím trpěliví.

*Upozornění:* při nabíjení by se měla okolní teplota pohybovat v rozmezí +5 - +40 stupňů Celsia.

## Zapnutí, ovládání telefonu

Telefon je možné uvést do provozu delším podržením zapínacího tlačítka.

V případě, že již máte v telefonu vloženu kartu SIM od českého mobilního operátora, zvolí telefon jako výchozí jazyk češtinu.

Jazyk telefonu lze jinak změnit v menu Nastavení.

Pokud je vaše SIM karta chráněna PINem, budete po spuštění telefonu vyzváni k zadání kódu.

Telefon nenabízí operační systém, jeho ovládání a funkce jsou intuitivní.

Pohotovostní displej nabízí následující orientaci ovládacích a informačních prvků:

1	2	3
4		
5		
6		
7	8	

1 – úroveň signálu

2 – symboly (nová zpráva, připojená sluchátka, zmeškaný hovor, zvukový profil, přesměrování hovorů, nastavený alarm, Bluetooth)

3 – stav baterie

4 – operátor

5 – čas

6 – datum

7 – menu

8 – telefonní seznam

Přinášíme vám několik rad pro rychlé zorientování se v nabídce:

1. Do hlavního menu se dostanete stiskem levého kontextového tlačítka. V menu se pohybujete za pomoci šipek. Volby potvrzujete příslušným kontextovým tlačítkem. Pro návrat zpět používáte obvykle pravé kontextové tlačítko.
2. Pokud by bylo třeba, jazyk telefonu nastavíte v menu Nastavení (Settings) / Nastavení telefonu (Phone Settings / Jazyk (Language).
3. Pokud by bylo třeba, obnovení továrního nastavení provedete v menu Nastavení. Heslo pro obnovení je 0000.

## Tipy pro použití

Pro ovládání telefonu používejte vždy jen čistě umyté ruce.

Nepoužívejte pro ovládání telefonu nadměrnou sílu. V žádném případě nepoužívejte kovové či jiné ostré předměty.



Při znečištění displeje používejte pouze suchou a jemnou látku.

Používání připojených sluchátek po příliš dlouhou dobu, případně nastavení hlasitosti zvuku u sluchátek příliš vysoko, může způsobit vážné poškození sluchu.

Při nošení sluchátek připojených k zařízení nepřecházejte silnici, neřid'te motorové vozidlo ani nejezd'te na kole, předejdete tak dopravním nehodám.

## Řešení problémů

Pokud se při používání telefonu setkáte s nějakými problémy, vyzkoušejte jejich odstranění pomocí následující tabulky.

Pokud to nepomůže, kontaktujte prodejce nebo servis. Nerozebírejte ani se nepokoušejte opravovat telefon svépomocí, můžete tím přijít o záruku.

<b>Problém</b>	<b>Možné řešení</b>
<b>Telefon není možné zapnout</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte, zda je nabita baterie</li> <li>- Podržte zapínací tlačítko alespoň pět sekund</li> </ul>
<b>Nabíjení nefunguje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Překontrolujte nabíječku nebo její kontakty</li> <li>- Vyměňte kabel nebo nabíječku</li> <li>- Pokud byl telefon zcela vybit, je třeba jej před zapnutím nabíjet alespoň hodinu dodanou nabíječkou</li> </ul>
<b>Není slyšet zvuk</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte, zda není hlasitost na minimum</li> <li>- Zkontrolujte, zda není telefon přepnut do módu Letadlo</li> </ul>
<b>Nelze</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vyměňte kartu SIM</li> </ul>

<b>telefonovat</b>	- Kontaktujte mobilního operátora
<b>Chyba PIN kódu</b>	- Kontaktujte mobilního operátora
<b>Telefon se sám vypíná</b>	- Zkontrolujte, případně vyměňte baterii

**Záruka se nevztahuje na tyto situace:**

- instalaci nepodporovaného firmware
- mechanické poškození telefonu nevhodným používáním
- poškozením přírodními vlivy (voda, oheň)
- úmyslné poškození
- použití v rozporu s návodem
- případ, kdy vada vznikla obvyklým opotřebením (kapacita baterie, stav krytů)
- pokud jsou u přístroje poškozeny záruční pečeti

## Likvidace



Symbol přeškrtnuté popelnice v manuálu, na výrobku nebo obalu znamená, že v Evropské unii musí být všechny elektrické a elektronické výrobky,

baterie a akumulátory po ukončení své životnosti uloženy do odděleného sběru. Vysloužilý telefon ani baterie nikdy nevyhazujte do běžného komunálního odpadu. Po ukončení používání musí být předán na příslušné sběrné místo, kde zajistí jeho recyklaci či ekologickou likvidaci. Nedodržování těchto pokynů je nezákonné. Baterii nevhazujte do ohně ani ji nevystavujte teplotám nad  $+60^{\circ}\text{C}$  hrozí nebezpečí výbuchu či požáru.

## Prohlášení o shodě



Tímto dovozce,  
společnost Satomar, s. r.  
o. prohlašuje, že mobilní  
telefon Cube1 VF300  
je ve shodě se základními  
požadavky směrnice 2014/53/EU.

Kompletní text Prohlášení o shodě je ke  
stažení na [www.satomar.cz](http://www.satomar.cz) .

Copyright © 2016 Satomar, s. r. o.

*Všechna práva vyhrazena. Vzhled a  
specifikace mohou být změněny bez  
předchozího upozornění.*

*Tiskové chyby vyhrazeny.*

**Slovenský manuál**

**CUBE 1**



## Predstavenie telefónu

Mobilný telefón CUBE 1 VF300 je predstaviteľom rodiny featurephonů, tj. Mobilov bez operačného systému Android, iOS, Windows.

Hlavnou úlohou týchto prístrojov je poskytnúť užívateľovi základné telefónne funkcie, predovšetkým možnosť telefonovanie a posielanie správ.

Vďaka véčkovej konštrukcii možno získať základný prehľad o prichádzajúcich udalostiach prostredníctvom menšieho, vonkajšieho displeja.

V telefóne je možné používať iba jednu SIM kartu.

Úložnú kapacitu, je možné zvýšiť prostredníctvom pamäťových kariet typu microSD.

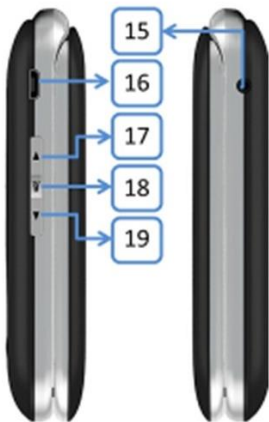


## Tlačidlá a časti

- 1 Kontextové tlačidlo / menu
- 2 Volanie / zoznam
- 3 Priame volanie na číslo 1 / ľavá navigačný kláves
- 4 \*
- 5 Slúchadlo
- 6 Navigačné tlačidlo nahor / rýchly prístup k SMS z pohotovostného displeja
- 7 Navigačné tlačidlo dole / rýchly prístup ku kontaktom z pohotovostného displeja
- 8 Kontextové tlačidlo
- 9 Ukončenie hovoru, zapnutie / vypnutie
- 10 Priame volanie na číslo 1 / pravá navigačný kláves
- 11 Prístup k fotoaparátu
- 12 # / prepnutie do tichého módu alebo vypnutie tichého módu
- 13 SOS hovor
- 14 Reprodukory
- 15 Pripojenie 3,5mm jacku

- 16 Pripojenie dobíjanie
- 17 Zvýšenie hlasitosti
- 18 Spínač pre svetelnú diódu
- 19 Zníženie hlasitosti





## LED diódy

Přední kamera



Barevné diódy



Zelená dióda – zmeškaný hovor alebo SMS  
Červená dióda – nízky stav batérie (blikaní),  
nabíjaní (dióda svätí)  
Bila dióda – svetelná dióda

## Začíname

Než začnete telefón používať, zložte zadný kryt a vložte kartu SIM.

Odobratie zadného krytu

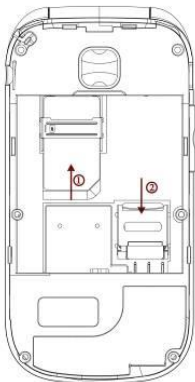
Najskôr prosím skontrolujte, či je telefón vypnutý.

1. V spodnej časti telefónu vložte palec do medzery medzi rámom telefónu a zadným krytom. Vyvarujte sa použitia ostrých nástrojov, aby ste telefón nepoškodili.
2. Posuňte kryt podľa návodu na obrázku.



### **Vloženie karty SIM a pamäťovej karty**

Pri vkladaní kariet si počínajte obozretne a nepoužívajte neprimerané násilie. Slot pre vloženie karty SIM mobilného operátora a pamäťovej karty nájdete v strednej časti telefónu pod zadným krytom. Pri pohľade zľava doprava tu vidíte slot na SIM a slot na kartu microSD.



Pri vkladaní pamäťovej karty sa orientujte podľa pozície piktogramu viditeľného na plastové časti telefónu.

Váš telefón je testovaný s pamäťovými kartami do veľkosti 32 GB. Odporúčame používať karty rýchle (najlepšie tie s

označenie Class 10) od známych výrobcov. Použitie pomalých kariet môže spomaliť odozvy celého telefónu, prípadne znemožniť používanie niektorých funkcií.

Upozornenie: používanie nekompatibilných kariet SIM môže spôsobiť poškodenie karty alebo telefónu a môže poškodiť aj dáta na karte.

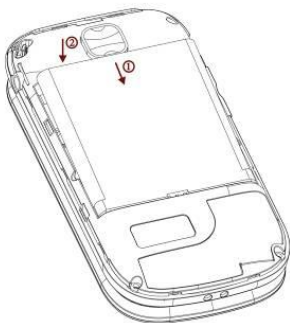
### **Vloženie batérie a zadného krytu**

Vyrovnajte prosím kontakty batérie a vložte ju do priestoru v zadnej časti telefónu.

Pritlačte jej spodný koniec, aby zapadla do vybrania tak, ako vidíte na ilustračnom obrázku.

Pritlačte hornú hranu zadného krytu k hornej hrane tela telefónu a zacvaknite ho na svoje miesto po celom jeho obvode.





## Nabíjanie batérie

Zapojte kompatibilnú nabíjačku k elektrickej sieti a potom pripojte koniec kábla s konektorom typu microUSB do konektora na ľavom boku telefónu. Telefón po niekoľkých okamihoch začne signalizovať prebiehajúce nabíjanie batérie viditeľné na vonkajšom

displeji a ukazovateľom dobíjanie na displeji hlavnom.

V zapnutom stave je nabíjanie vidieť v hornej lište displeja.

Nabitie úplne vybitého telefónu môže trvať až štyri hodiny v závislosti na tom, či je práve používaný alebo nie. Pri nabíjaní sa zadná časť telefónu zahrieva - jedná sa o bežný jav.

*Upozornenie:* ak je batéria úplne vybitá, môže trvať aj niekoľko desiatok minút, než sa indikátor nabíjania objaví. Bud'te teda trpezliví.

*Upozornenie:* pri nabíjaní by sa mala okolitá teplota pohybovať v rozmedzí +5 - +40 stupňov Celzia.

## **Zapnutie, ovládanie telefónu**

Telefón je možné uviesť do prevádzky dlhším podržaním zapínacieho tlačidla.

V prípade, že už máte v telefóne vloženú kartu SIM od českého mobilného operátora, zvolí telefón ako predvolený jazyk slovenčinu. Jazyk telefónu možno inak zmeniť v menu Nastavenia.

Ak je vaša SIM karta chránená PIN-om, budete po spustení telefónu vyzvaní na zadanie kódu.

Telefón neponúka operačný systém, jeho ovládanie a funkcie sú intuitívne.

Pohotovostný displej ponúka nasledujúce orientáciu ovládacích a informačných prvkov:

1	2	3
4		
5		
6		
7	8	

- 1 - úroveň signálu
- 2 - symboly (nová správa, pripojené slúchadlá, zmeškaný hovor, zvukový profil, presmerovanie hovorov, nastavený alarm, Bluetooth)
- 3 - stav batérie
- 4 - operátor
- 5 - čas
- 6 - dátum
- 7 - menu
- 8 - telefónny zoznam

Prinášame vám niekoľko rád pre rýchle zorientovanie sa v ponuke:

1. Do hlavného menu sa dostanete stlačením ľavého kontextového tlačidla. V menu sa pohybujete za pomocou šípok. Voľby potvrdzujete príslušným kontextovým tlačidlom. Pre návrat späť používate zvyčajne pravé kontextové tlačidlo.
2. Ak by bolo treba, jazyk telefónu nastavíte v menu Nastavenia (Settings) / Nastavenia telefónu (Phone Settings / Jazyk (Language)).

3. Ak by bolo treba, obnovenie továrenského nastavenia vykonáte v menu Nastavenia. Heslo pre obnovenie je 0000.

## Tipy pre použitie

Pre ovládanie telefónu používajte vždy len čisto umyté ruky.

Nepoužívajte pre ovládanie telefónu nadmernú silu. V žiadnom prípade nepoužívajte kovové či iné ostré predmety. Pri znečistení displeja používajte len suchú a jemnú látku.

Používanie pripojených slúchadiel po príliš dlhú dobu, prípadne nastavenie hlasitosti zvuku u slúchadiel príliš vysoko, môže spôsobiť vážne poškodenie sluchu.

Pri nosení slúchadiel pripojených k zariadeniu neprechádzajte cestu, neriad'te motorové vozidlo ani nejazdite na bicykli, predídete tak dopravným nehodám.

## Riešenie problémov

Ak sa pri používaní telefónu stretnete s nejakými problémami, vyskúšajte jeho odstránenie pomocou nasledujúcej tabuľky. Pokiaľ nebude riešenie funkčné, kontaktujte predajcu alebo servis. Nerozoberajte ani sa nepokúšajte opravovať telefón svojpomocne, môžete tým prísť o záruku.

<b>Problém</b>	<b>Možné riešenie</b>
<b>Telefón nie je možné zapnúť</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Skontrolujte, či je nabitá batéria</li><li>- Podržte zapínacie tlačidlo aspoň päť sekúnd</li></ul>

<p><b>Nabíjanie nefunguje</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prekontrolujte nabíjačku alebo jej kontakty</li> <li>- Vymeňte kábel alebo nabíjačku</li> <li>- Ak bol telefón úplne vybitý, je potrebné ho pred zapnutím nabíjať aspoň hodinu dodávanou nabíjačkou</li> </ul>
<p><b>Nie je počuť zvuk</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Skontrolujte, či nie je hlasitosť na minimum</li> <li>- Skontrolujte, či nie je telefón prepnutý do módu Lietadlo</li> </ul>
<p><b>Nemožno telefonovať</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vymeňte kartu SIM</li> <li>- Kontaktujte mobilného operátora</li> </ul>
<p><b>Chyba PIN kódu</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontaktujte mobilného operátora</li> </ul>

<b>Telefón sa sám vypína</b>	- Skontrolujte, prípadne vymeňte batériu
------------------------------	--

**Záruka sa nevzťahuje na tieto situácie:**

- inštaláciu nepodporovaného firmware
- mechanické poškodenie telefónu nevhodným používaním
- poškodením prírodnými vplyvmi (voda, oheň)
- úmyselné poškodenie
- použitie v rozpore s návodom
- prípad, keď chyba vznikla obvyklým opotrebením (kapacita batérie, stav krytov)
- ak sú u prístroje poškodené záručné pečate



## Likvidácia



Symbol preškrtnutej popoľnice v manuáli, na výrobku alebo obale znamená, že na území Európskej únie musia byť všetky elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory po skončení ich životnosti odniesť na osobitnú skládku.

Vyslúžilý telefón ani batérie nikdy nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu. Po ukončení používania musí byť odovzdaný na príslušné zberné miesto, kde zaistia jeho recykláciu či ekologickú likvidáciu. Nedodržiavanie týchto pokynov je nezákonné. Batériu nevhadzujte do ohňa ani ju nevystavujte teplotám nad + 60 ° C hrozí nebezpečenstvo výbuchu či požiaru.

## Vyhlásenie o zhode



Týmto dovozca, spoločnosť  
Satomar, s. r. o. Prehlasuje,  
že mobilný telefón Cube1  
VF300

je v súlade so základnými požiadavkami  
smernice 2014/53/EU.

Kompletný text Prehlásenie o zhode je k  
stiahnutiu na [www.satomar.cz](http://www.satomar.cz).

Copyright © 2015 Satomar, s. r. o.  
Všetky práva vyhradené. Vzhľad a  
špecifikácie môžu byť zmenené bez  
predchádzajúceho upozornenia.  
Tlačové chyby vyhradené.

